

Psa

Chapter 30

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

כִּי	יְהוָה	אֶרְוַמְנֶךָ	לְדָוִד:	בַּבַּיִת	תְּנַחֲתָהּ	שִׁיר-	מִזְמוֹר	1
sebab	TUHAN	Aku-meninggikan-Mu	untuk-Daud	rumah	peresmian	nyanyian	Mazmur	
	H3068		H1732		H2598		H4210	
לִי:	אִיְבִי	שְׂמַחָתָהּ	וְלֹא-	דְּלִיתָנִי				
atasku	musuh-musuhku	membiarkan-bersukacita	dan-tidak	Engkau-mengangkat-aku				
	H0341	H8055	H3808	H1802				

Mazmur. Nyanyian untuk pentahbisan Bait Suci. Dari Daud.

וְתִרְפְּאֵנִי:	אֵלַיךְ	שִׁנְעֵתִי	אֱלֹהֵי	יְהוָה	2
dan-Engkau-menyembuhkan-aku	kepada-Mu	aku-berseru	Allahku	TUHAN	
H7495	H0413	H7768	H0430	H3068	

Aku akan memuji Engkau, ya TUHAN, sebab Engkau telah menarik aku ke atas, dan tidak memberi musuh-musuhku bersukacita atas aku.

חַיִּיתָנִי	נַפְשִׁי	שְׂאוֹל	מִן-	הַעֲלִיתָ	יְהוָה	3
Engkau-menghidupkan-aku	jiwaku	dunia-orang-mati	dari	Engkau-menaikkan	TUHAN	
H2421	H5315	H7585		H5927	H3068	
		בֹּר:	(מִיְרֵדִי-)	[מִיְרֵדִי-]		
		liang-kubur	dari-yang-turun-ke	dari-yang-turun-ke		
			H3381	H3381		

TUHAN, Allahku, kepada-Mu aku berteriak minta tolong, dan Engkau telah menyembuhkan aku.

לְזִכָּר	יְהוָה	חֲסִידָיו	לִיהוָה	זִמְרוּ	4
kepada-peringatan	dan-bersyukurlah	orang-orang-setia-Nya	kepada-TUHAN	Bermazmurlah	
H2143	H3034	H2623	H3068	H2167	
				קְדוּשׁוֹ:	
				kekudusan-Nya	
				H6944	

TUHAN, Engkau mengangkat aku dari dunia orang mati, Engkau menghidupkan aku di antara mereka yang turun ke liang kubur.

יָלִין	בַּעֲרֵב	בְּרִצּוֹנוֹ	חַיִּים	בְּאַפּוֹ	וְרִנֵּעַ	כִּי	5
bermalam	pada-malam-hari	dalam-kerelaan-Nya	kehidupan	dalam-murka-Nya	sesaat	Sebab	
	H6153	H7522		H0639	H7281		
			רָנָה:	וְלִבְקָר	כְּכִי		
			sorak-sorai	dan-pada-pagi-hari	tangisan		
			H7440	H1242	H1065		

Nyanyikanlah mazmur bagi TUHAN, hai orang-orang yang dikasihi-Nya, dan persembahkanlah syukur kepada nama-Nya yang kudus!

לְעוֹלָם:	אֶמּוֹט	בַּל-	בְּשִׁלְוֵי	אֶמְרָתִי	וְאֲנִי	6
untuk-selamanya	aku-tergoyahkan	tidak	dalam-kemakmuranku	berkata	Dan-aku	
H5769	H4131	H1077	H7959	H0559	H0589	

Sebab sesaat saja Ia murka, tetapi seumur hidup Ia murah hati; sepanjang malam ada tangisan, menjelang pagi terdengar sorak-sorai.

עֹז	לְהִרְרִי	הֵעִמְדָהּ	בְּרִצּוֹנִיךָ	יְהוָה	7
kekuatan	gunung-ku	Engkau-menegakkan	dalam-kerelaan-Mu	TUHAN	
H5797	H2042	H5975	H7522	H3068	

נִבְהַלְתִּי:	הָיִיתִי	פְּנֵיךָ	הִסְתַּרְתָּ	
terkejut	aku-menjadi	wajah-Mu	Engkau-menyembunyikan	
H0926	H1961	H6440	H5641	

Dalam kesenanganku aku berkata: "Aku takkan goyah untuk selama-lamanya!"

אֶתְחַנֵּן:	אֲדַבֵּר	וְאֶל-	אֶקְרָא	יְהוָה	אֵלֶיךָ	8
aku-memohon	Tuhan	dan-kepada	aku-berseru	TUHAN	Kepada-Mu	
	H0136	H0413	H7121	H3068	H0413	

TUHAN, oleh karena Engkau berkenan, Engkau telah menempatkan aku di atas gunung yang kokoh; ketika Engkau menyembunyikan wajah-Mu, aku terkejut.

עֶפֶר	הֲיִוָּדַךְ	שִׁחַת	אֶל-	בְּרִדְתִּי	בְּדַמִּי	כִּצְעָה	מֵהָ	9
debu	apakah-memuji-Mu	lubang	ke	ketika-aku-turun	dalam-darahku	keuntungan	Apa	
H6083	H3034	H7845	H0413	H3381	H1818	H1215	H4100	

	אֱמַתְּךָ:	הֲיִגִּיד					
	kebenaran-Mu	apakah-memberitakan					
	H0571	H5046					

Kepada-Mu, ya TUHAN, aku berseru, dan kepada Tuhanku aku memohon:

לִי:	עֲזֵר	הֵיְהֶה	יְהוָה	וְחַנּוּנִי	יְהוָה	שְׁמַע-	10
bagiku	penolong	jadilah	TUHAN	dan-kasihnilah-aku	TUHAN	Dengarlah	
	H5826	H1961	H3068		H3068	H8085	

"Apakah untungnya kalau darahku tertumpah, kalau aku turun ke dalam lobang kubur? Dapatkah debu bersyukur kepada-Mu dan memberitakan kesetiaan-Mu?"

שָׁקִי	פָּתַחְתָּ	לִי	לְמַחֹל	מִסְפְּדִי	הִפַּכְתָּ	11
kain-kaburku	Engkau-membuka	bagiku	menjadi-tarian	ratapanku	Engkau-mengubah	
H8242			H4234	H4553	H2015	

	שִׂמְחָה:	וְתִאָּזְרֵנִי			
	sukacita	dan-Engkau-mengikatkan-padaku			
	H8057	H0247			

Dengarlah, TUHAN, dan kasihanilah aku, TUHAN, jadilah penolongku!"

אֱלֹהֵי	יְהוָה	יָדָם	וְלֹא	כְבוֹד	יִזְמְרֶנָּה	וְלִמְעַן	12
Allahku	TUHAN	berdiam-diri	dan-tidak	kemuliaan	bermazmur-kepada-Mu	Supaya	
H0430	H3068		H3808	H3519	H2167	H4616	

	אוֹדֶךָ:	לְעוֹלָם			
	aku-bersyukur-kepada-Mu	untuk-selamanya			
	H3034	H5769			

Aku yang meratap telah Kauubah menjadi orang yang menari-nari, kain kabungku telah Kaubuka, pinggangku Kauikat dengan sukacita,